

# Geschichtlicher Abriss

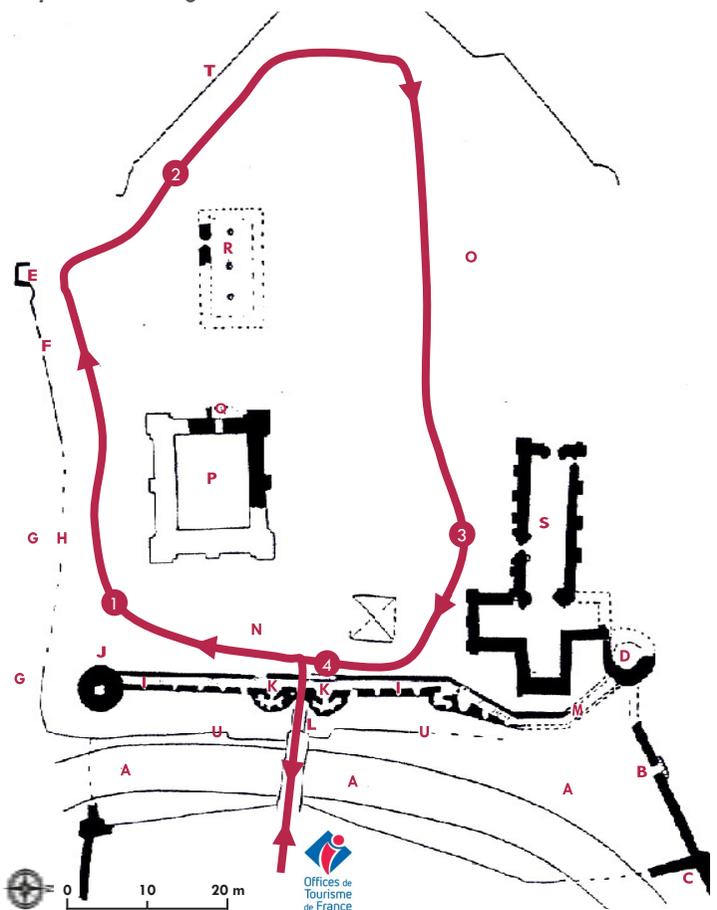
Im 6. Jahrhundert wurde die Domfronter Gegend auf Beschluss des Bischofs von Le Mans evangelisiert und gehörte dann zu dieser Diözese bis zur französischen Revolution. Große Gebiete wurden gerodet und in dieser Zeit entstanden die meisten Dörfer. Am Anfang des 11. Jahrhunderts gehörte Domfront und Umgebung der adeligen Familie der Bellême. Gegen 1010 ließ Wilhelm I die erste Wehranlage aus Holz an einer für die Verteidigung strategisch Stelle errichten. Dazu gründete er 1020 die Abteil von Lonlay. 1050 wurde die Burg vom Herzog Wilhelm (später Wilhelm der Eroberer) erobert und so gehörte die Gegend, zwar spät, zur Normandie.

1092 jagten die Domfronter den letzten Nachkommen der Bellême und wählten Heinrich, den dritten Sohn von Wilhelm der Eroberer. Dieser ließ den Hauptturm, dessen Ruinen noch zu sehen sind, und die Kapelle Saint Symphorien in der Burg erbauen. 1100 wurde er König Englands und 1106 nach seinem Sieg über Robert Kurzhose in Tinchebray, herzog der Normandie. Als Erbteil ging der Platz an die Plantagenêt. Der König Englands Heinrich II, seine Frau Alienor, ihre Kinder, die Könige Richard Löwenherz und Johann Ohneland hielten sich oft in Domfront auf. 1161 schenkte Alienor der zukünftigen Großmutter vom Heiligen Ludwig das Leben. Auch in Domfront traf Heinrich II 1169 die päpstlichen gesandten, und bat sich ein letztes Mal als Vermittler mit Thomas Becket, dem Erzbischof von Canterbury an. Johann Ohneland verstärkte die Burg, er verlor aber die Normandie im Jahre 1204. Mehrmals hinterließ der französische König den Platz an Mitglieder der königlichen Familie: Robert II von Artois, der Neffe vom Heiligen Ludwig im Jahre 1259, Philippe d'Alençon, der Neffe von Philippe VI im Jahre 1343.

Im Hundertjährigen Krieg wurde Domfront zweimal von den Engländern besetzt, ein erstes Mal von 1356 und nach von 1418 bis 1450. Während dieses Krieges, war die Domfronter Gegend ein unsicheres Gebiet. Die letzten wichtigen Ereignisse, die Burg erlebte, sind auf den Anfang des Religionskriege zurückzuführen. 1574 wurde der berühmte Chef der Hugenotten Gabriel von Montgomery bei der Belagerung Domfronts festgenommen und einen Monat später in Paris hingerichtet. 1610 ließen Heinrich IV und sein Minister Sully die Burg niederreißen. Gleichzeitig wurde die Kapelle saint Symphorien zerstört.

Hauptsehenswürdigkeiten: die Altstadt mit ihren alten Häusern und die Türme der Stadtmauer (s. Stadtplan), die Burg mit Hauptturm, die Kapelle Saint Symphorien (Ende des XI Jahrhunderts) und die Kasematten (Anfang des XIII Jahrhunderts), die wunderschöne romanische Kirche Notre Dame sur l'Eau (Anfang des XII Jahrhunderts, leider wurden vier der sechs Gewölbefelder 1836 abgerissen).

# Plan des Ruines du Château de Domfront Mapa de los vestigios del castillo



## Légende Leyenda

- A - Ancien fossé du château (route D.962) / Antiguo foso del castillo (calle D.962)
- B - Basse poterne / Puerta baja
- C - Bastion du rempart nord / Bastión de la muralla norte
- D - Tour de More (XI<sup>ème</sup> siècle) / Torre de More (siglo XI)
- E - Tour du Prael (table d'orientation) / Torre de Prael (mesa de orientación)
- F - Poterne sud / Puerta sur
- G - Accès à la poterne sud et aux tanneries par le sentier des « cent marches » / Acceso a la puerta sur y a la aldea de los curtidores por los « cien escalones »
- H - Rempart sud : « brèche de Matignon » / Muralla sur: « La brecha de Matignon »
- I - Courtine à gaine (XIII<sup>ème</sup> siècle) / Las galerías (siglo XIII)
- J - Tour sud : tour d'artillerie (XV<sup>ème</sup> siècle) : torre sur : torre de artillería (siglo XV)
- K - « Tours jumelles » / « Torres gemelas »
- L - Passerelle d'entrée (ancien pont-levis) / Antigua puente levadizo
- M - Courtine à gaine section nord / Galerías norte
- N - Cour / Patio
- O - Emplacement des anciens jardins (le Saugier) / Jardines antiguos (salvia)
- P - Donjon (XI<sup>ème</sup> siècle) / Torreón (siglo XI)
- Q - Porte du donjon et vestiges de la tourelle d'accès / Entrada del torreón y vestigios de la torre de acceso
- R - Aula (XI<sup>ème</sup> siècle) / La aula : sala de recepción (siglo XI)
- S - Chapelle Saint-Symphorien (XII<sup>ème</sup> siècle) / Capilla Saint-Symphorien (siglo XII)
- T - Chalet du Brouillard (XIX<sup>ème</sup> siècle) / « Chalé de la Niebla » (siglo XIX)
- U - Rempart de Fausse-braie (XV<sup>ème</sup> siècle) / Alto muro (siglo XV)

Conception et Réalisation : OT Domfront (Avril 2019) avec la collaboration de l'ARCD - Ne pas jeter sur la voie publique



**LE PAYS DE DOMFRONT**  
dans l'Orne, en Normandie

**El castillo de Domfront**  
Geschichtlicher Abriss



**LE PAYS DE DOMFRONT**  
DANS L'ORNE EN NORMANDIE

### La historia

El castillo de Domfront fue levantado en un peñón armoricano que formaba un sitio de defensa remarcable en la frontera meridional de la Normandía.

En un punto elevado de 70 m sobre el río Varenne, controlaba la ruta que iba de Caen al Maine y Anjou, así como el eje de Alençon al Monte St Michel.

La primera fortaleza de Domfront era una construcción de madera levantada entre 1010 y 1020 por Guillaume de Bellême que fundió también la abadía de Lonlay en la misma época.

Pero las ruinas de piedra visibles (torreón y capilla) datan de Henri 1 Beauclerc, tercero hijo del Conquistador, señor de Domfront desde 1092, rey de Inglaterra en 1100 y duque de Normandía en 1106.

El castillo fue consolidado al final del siglo XIII. Durante la Guerra de 100 Años (1337-1453), los ingleses asediaron e invadieron el sitio de 1356 hasta 1366 y de 1418 hasta 1450. El jefe protestante Gabriel de Montgomery fue capturado aquí en 1574.

Sully, Primer Ministro de Henri IV de Francia, ordenó su desmantelamiento en 1608.

Un jardín publico ha remplazado los huertos que le invadían en el siglo XIX. El torreón fue clasificado Monumento Histórico en 1865 y el recinto en 1986.



### El torreón 1

Solo quedan 2 trozos del torreón de una altura de 25 m aproximadamente. En la basa, los muros miden más de 3 m de espesor.

En esta torre había 3 pisos y un basamento. La entrada estaba en la puerta que se sitúa al primer piso al oeste (Q).

Los pisos estaban divididos en varios espacios. Las aperturas del primer piso son estrechas, conforme a la seguridad, mientras las del segundo piso son más espaciosas. Se pueden ver los señales de la vigas que soportaban los suelos de madera.

### El sitio

El castillo era separado de la ciudad medieval por un foso seco (A). Desde 1862, la calle le ha remplazado. Numerosas construcciones se situaban en el espacio interior de 1.5 hectárea cuyas existencias están descritas en documentos medievales.

A la izquierda al entrar, entre el recinto y el torreón, había un patio (N), caballerizas y edificios de servicio. Al oeste, se encontraban sin duda habitaciones, talleres y jardines (O). En la parte sur, donde está la mesa de orientación (E), el sitio domina el río Varenne y el barrio de las Tenerías. La vista permite el control del Maine al sur y de la Bretaina al sur-oeste. Abajo, podemos ver la iglesia Notre-Dame-sur-l'Eau, levantada en 1100. A la derecha, construido en 1895 y ubicado en el peñasco del castillo, el "Chalé de Niebla", propiedad de André Rougeyron durante la Segunda Guerra Mundial donde escondió aviadores aliados por más de 500 días.



### Las galerías 4



La parte este del recinto mira hacia la ciudad (I y M). Esta fachada es protegida por galerías subterráneas que fortalecían este lado débil. Es una galería estrecha, perforada en la basa de la pared con aspilleras para que los arqueros disparesen sobre los asaltantes. Es flanqueada por torres (D).

En medio de la galería, 2 torres gemelas (K) guardaban un puente levadizo que servía de entrada al castillo.

Hoy en día, el puente es una pasarela (L).

Solo queda la parte inferior de las torres. Cada una de ellas poseía 4 aspilleras con galerías particulares.

En el siglo XV, una torre de artillería fue instalada en el ángulo sureste y un nuevo muro alto (U) delante de las galerías protegía la fortaleza de las balas de cañón.

### La sala de recepción 2

Solo queda un pequeño trozo muy deteriorado de este edificio gigantesco que se sitúa al oeste del torreón (R). Era una sala de recepción pero hoy solo queda su basamento. La bóveda estaba sostenida por tres pilares de granito y estrechas ventanas abrían en el muro. Quizás se utilizó este edificio como capilla más tarde, en el siglo XIII.



### La capilla St-Symphorien 3

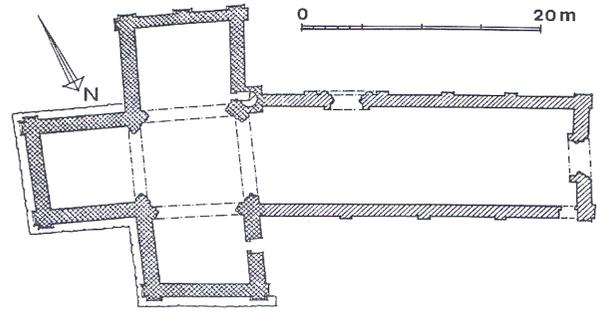
Construida entre 1090 y 1100, era una dependencia de la abadía de Lonlay hasta la Revolución Francesa (1789). El coro desapareció en el siglo XIII. Se destruyó la nave así como el castillo en 1610. Se trata de un edificio románico con una nave única, mirando al este. De la fachada principal muy deteriorada, quedan contrafuertes así como vestigios del gran portal y algunas columnas esculpidas con basa de granito.

El otro portal abría al sur, cerca del torreón. Estaba decorado también con columnas esculpidas y contrafuertes únicos en el arte románico de Normandía.

Queda la basa de la escalera de caracol fijada en el pilar del campanario.

Sabemos que la capilla estaba decorada de pinturas murales. La espesa de los muros del coro y del crucero norte es la prueba de que la capilla St Symphorien era integrada en la muralla en el momento de su construcción. Es un ejemplo de iglesia románica fortificada que se ve muy poco en Normandía. Mide 48 m de largo mientras que el crucero mide 28 m, la nave 25 m de largo y 12 m de ancho en el interior.

La capilla y el final de las galerías se descubrieron a partir de 1982 por los estudiantes del instituto de Domfront y por las excavaciones arqueológicas de la Dirección Regional de las Cuestiones Culturales (DRAC) de Baja-Normandía. Numerosos elementos esculpidos (columnas, capiteles), objetos diferentes, cascos, monedas, las basas del altar y de la pila bautismal fueron encontrados en la capilla junto a 5 sepulturas. La capilla fue restaurada por empresas especializadas en monumentos históricos y con la ayuda de voluntarios de la Asociación para la Restauración del Castillo de Domfront (ARCD).



Plan de l'église partiellement fortifiée (G. Redelius)

> Entrada libre y gratuita al sitio del castillo todo el año. El parque es accesible a las personas de movilidad reducida.

> Visitas guiadas del castillo y de la ciudad medieval son organizadas en francés o inglés del 15 de junio al 15 de septiembre a las 14h00. desde la Oficina de Turismo.